

KOMMISSIONENS DIREKTIV 97/32/EG

av den 11 juni 1997

om anpassning till teknisk utveckling av rådets direktiv 77/539/EEG angående
backningsstrålkastare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 70/156/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon⁽¹⁾, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 96/79/EG⁽²⁾, särskilt artikel 13.2 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 77/539/EEG av den 28 juni 1977 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om backningsstrålkastare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon⁽³⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 10 i detta, och

med beaktande av följande:

Direktiv 77/539/EEG är ett av särdirektiven om det förfarande för EEG-typgodkännande som har fastställts genom direktiv 70/156/EEG. Bestämmelserna i direktiv 70/156/EEG om fordonssystem, komponenter och separata tekniska enheter gäller därför för det här direktivet.

Särskilt i artiklarna 3.4 och 4.3 i direktiv 70/156/EEG krävs att ett informationsdokument medföljer varje särdirektiv samt också ett typgodkännandeintyg som grundar sig på bilaga 6 till det direktivet för att kunna datorisera typgodkännanden. Det typgodkännandeintyg som föreskrivs i direktiv 77/539/EEG måste ändras i enlighet därmed.

Förfarandena behöver förenklas för att upprätthålla överensstämmelsen mellan vissa särdirektiv och motsvarande förordningar i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, som förutses i artikel 9.2 i direktiv 70/156/EEG, när de nämnda bestämmelserna ändras. I ett första steg behöver de tekniska kraven i direktiv 77/539/EEG ersättas med de i förordning nr 23 genom hänvisning.

Hänvisning görs till rådets direktiv 76/756/EEG⁽⁴⁾, endast ändrat genom kommissionens direktiv 97/28/EG⁽⁵⁾, och till rådets direktiv 76/761/EEG⁽⁶⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige.

Bestämmelserna i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Komittén för anpassning till teknisk utveckling inrättad genom direktiv 70/156/EEG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 77/539/EEG ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.1 skall ersättas med följande:

”Varje medlemsstat skall bevilja EEG-typgodkännande för varje typ av backningsstrålkastare som uppfyller de krav på konstruktion och provning som anges i relevanta bilagor.

2. Artikel 2 första stycket skall ersättas med följande:

”Medlemsstaterna skall, för varje typ av backningsstrålkastare som de godkänner i enlighet med artikel 1, tilldela tillverkaren ett EEG-typgodkännandemärke enligt mallen i tillägg till bilaga I.

3. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Artikel 4

De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna skall genom det förfarande som beskrivs i artikel 4.6 i direktiv 70/156/EEG meddela varandra varje godkännande de har beviljat, vägrat eller återkallat enligt detta direktiv.”

⁽¹⁾ EGT nr L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 18, 21.1.1997, s. 7.

⁽³⁾ EGT nr L 220, 29.8.1997, s. 72.

⁽⁴⁾ EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 1.

⁽⁵⁾ Se s. 1 i detta nummer av EGT.

⁽⁶⁾ EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 96.

4. Artikel 9 skall ersättas med följande:

”Artikel 9

I detta direktiv avses med fordon varje motorfordon avsett att användas på väg, med eller utan karosseri, med minst fyra hjul och som är konstruerat för en högsta hastighet som överstiger 25 km/tim och tillhörande släpvagnar till dessa fordon, med undantag för spårbundna fordon, traktorer och maskiner för jord- eller skogsbruk och alla mobila maskiner.”

5. Bilagorna skall ersättas med bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Från och med den 1 januari 1998 eller, om offentliggörandet av de dokument som avses i artikel 3 dröjer till efter den 1 juli 1997, sex månader efter det verkliga datumet för offentliggörande av dessa dokument kan medlemsstat inte på grunder som avser backningsstrålkastare

— vägra, vad avser fordonstyp eller en typ av ljus som nämns ovan, att bevilja EG-typgodkännande eller nationellt typgodkännande, eller

— förbjuda registrering, försäljning eller ibruktagande av ett fordon, eller försäljning eller ibruktagande av backningsstrålkastare,

om ljusen uppfyller kraven i direktiv 77/539/EEG, ändrat genom detta direktiv, och, när det gäller fordonen, är installerade i enlighet med de krav som fastställs i direktiv 76/756/EEG.

2. Från och med den 1 oktober 1998

— skall medlemsstaterna inte längre bevilja EG-typgodkännande, och

— kan medlemsstaterna vägra att bevilja nationellt typgodkännande

för varje fordonstyp på grunder som avser backningsstrålkastare, och för en typ av backningsstrålkastare om kraven i direktiv 77/539/EEG, ändrat genom detta direktiv, inte uppfylls.

3. Från och med den 1 oktober 1999 skall de krav i direktiv 77/539/EEG vilka avser backningsstrålkastare som komponenter, ändrat genom detta direktiv, vara tillämpliga för ändamålen i artikel 7.2 i direktiv 70/156/EEG.

4. Trots punkterna 2 och 3 ovan som avser utbytbara delar skall medlemsstaterna fortsätta att bevilja EG-typgodkännande av backningsstrålkastare och tillåta försäljning och ibruktagande i enlighet med tidigare versioner av direktiv 77/539/EEG förutsatt att sådana ljus

— är avsedda att sitta på fordon som redan är i bruk, och

— uppfyller kraven i det direktiv som tillämpades när fordonet registrerades första gången.

Artikel 3

De punkter och bilagor i förordning nr 23 i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II skall offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* före den 1 juli 1997.

Artikel 4

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 januari 1998; om offentliggörandet av de dokument som avses i artikel 3 dröjer efter den 1 juli 1997 skall medlemsstaterna uppfylla denna förpliktelse sex månader efter det verkliga datumet för offentliggörandet av dessa dokument. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

De skall tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 januari 1998 eller sex månader efter det verkliga datumet för offentliggörande av de dokument som avses i artikel 3 om detta sker efter den 1 juli 1997.

När medlemsstaterna antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 5

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 11 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Martin BANGEMANN

Ledamot av kommissionen

*BILAGA***"FÖRTECKNING ÖVER BILAGOR**

BILAGA I: Administrativa bestämmelser för typgodkännande

Tillägg 1: Informationsdokument

Tillägg 2: Typgodkännandeintyg

Tillägg 3: Mallar för EG-typgodkännandemärke för komponent

BILAGA II: Räckvidd och tekniska krav

BILAGA I

ADMINISTRATIVA BESTÄMMELSER FÖR TYPGODKÄNNANDE

1. ANSÖKAN OM EG-TYPGODKÄNNANDE FÖR KOMPONENT

- 1.1 Ansökan om EG-typgodkännande för komponent enligt artikel 3.4 i direktiv 70/156/EEG för en typ av backningstrålkastare skall lämnas av tillverkaren.
- 1.2 En mall för informationsdokumentet ges i tillägg 1.
- 1.3 Följande skall lämnas till den tekniska tjänst som ansvarar för typgodkännandeprovningarna:
 - 1.3.1 Två stickprov utrustade med det eller de ljus som rekommenderas. Om anordningarna inte är identiska men symmetriska och lämpliga att montera, den ena på den vänstra och den andra på den högra sidan av fordonet, kan de två stickproven som lämnas vara identiska och lämpliga att endast monteras på den högra eller den vänstra sidan av fordonet.

2. MÄRKNING

- 2.1 Anordningen som underkastas EG-typgodkännande för komponent skall bära
 - 2.1.1 handelsbeteckningen eller tillverkarens märke
 - 2.1.2 om det är nödvändigt för att förhindra misstag när backningsstrålkastare monteras på fordonet, märket "TOPP" som skall synas horisontellt i toppen av den reflekterande ytan,
 - 2.1.3 för ljus med utbytbara ljuskällor, de typer av glödlåpslampor som föreskrivs,
 - 2.1.4 för ljus med icke utbytbara ljuskällor, den nominella volt- och wattförbrukningen.
- 2.2 Dessa markeringar skall vara tydligt läsbara och oförstörbara och skall fästas på den reflekterande ytan, eller på en av de reflekterande ytorna, på anordningen. De skall synas från utsidan när anordningen monteras på fordonet.
- 2.3 Varje anordning skall ha tillräckligt med yta för typgodkännandemärket för komponent. Denna yta skall anges på den ritning som hänvisas till i tillägg 1.

3. BEVILJANDE AV EG-TYPGODKÄNNANDE FÖR KOMPONENT

- 3.1 Om de gällande kraven tillgodoses skall EG-typgodkännande enligt artikel 4.3 och, om tillämpligt, 4.4 i direktiv 70/156/EEG beviljas.
- 3.2 En mall för EG-typgodkännandeintyg finns i tillägg 2.
- 3.3 Ett godkännandenummer i enlighet med bilaga VII till direktiv 70/156/EEG skall tilldelas varje typ av backningsstrålkastare som godkänns. Samma medlemsstat skall inte tilldela en annan typ av backningsstrålkastare samma nummer.
- 3.4 Där EG-typgodkännande för komponent begärs för en typ av belysnings- och ljussignalanordning som omfattar backljus och andra ljus, kan ett nummer för EG-typgodkännande för komponent tilldelas, förutsatt att backningsstrålkastaren uppfyller kraven i detta direktiv och att var och en av övriga ljus som utgör en del av belysnings- och ljussignalanordningen för vilken EG-komponenttypgodkännande begärs överensstämmer med det särdirektiv som tillämpas för den.

4. EG-TYPGODKÄNNANDEMÄRKE FÖR KOMPONENT

4.1 Utöver de märkningar som hänvisas till i punkt 2.1 skall alla backningsstrålkastare som överensstämmer med den typ som har godkänts enligt detta direktiv bära ett EG-typgodkännande för komponent.

4.2 Detta märke skall innehålla

4.2.1 en rektangel som omger bokstaven 'e' följt av de enskilda nummer eller bokstäver för den medlemsstat som har beviljat typgodkännande,

1 för Tyskland	12 för Österrike
2 för Frankrike	13 för Luxemburg
3 för Italien	17 för Finland
4 för Nederländerna	18 för Danmark
5 för Sverige	21 för Portugal
6 för Belgien	23 för Grekland
9 för Spanien	IRL för Irland.
11 för Förenade kungariket	

4.2.2 i närheten av rektangeln det 'grundläggande godkännandenummer' som finns i avsnitt 4 i det typgodkännandenummer som hänförs till i bilaga VII till direktiv 70/156/EEG, föregånget av de två siffror vilka anger det sekvensnummer som tilldelats den senaste större tekniska ändringen i direktiv 77/539/EEG den dag som EG-typgodkännande beviljades. I detta direktiv är sekvensnumret 00.

4.2.3 ytterligare en symbol som består av bokstäverna 'A' och 'R', blandade på så sätt som visas i figur 1 i tillägg 3.

4.2.4 För ljus för vilka siktinklarna är asymmetriska med avseende på referensaxeln i en horisontell riktning, en pil som pekar mot den sida på vilken de fotometriska specifikationerna möts upp till en vinkel på 45° H.

4.3 EG-typgodkännandemärket för komponent skall fästas på ljusets lyktglas, eller en av lyktglasen, på sådant sätt att det är tydligt läsbart och oförstörbart även när ljusen sitter fast på fordonet.

4.4 Exempel på EG-typgodkännandemärke för komponent ges i figur 1 i tillägg 3.

4.5 Där ett nummer för EG-typgodkännande för komponent ges ut, enligt punkt 3.4 ovan, för en typ av belysnings- och ljussignalanordning som innehåller backljus och andra ljus kan ett EG-typgodkännandemärke fästas, som består av

4.5.1 en rektangel som omger bokstaven 'e' följt av de enskilda nummer eller bokstäver för den medlemsstat som har beviljat typgodkännande (se punkt 4.2.1),

4.5.2 det grundläggande godkännandenumret (se punkt 4.2.2, första halvan av meningen),

4.5.3 om nödvändigt, den begärda pilen, såvida den är avsedd för ljusaggregatet i sin helhet.

4.6 Detta märke kan placeras var som helst på de ljus som är grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda, förutsatt att

4.6.1 det är synligt när ljusen har installerats,

4.6.2 inga ljusöverförande komponent i de grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljusen kan tas bort utan att godkännandemärket samtidigt tas den.

4.7 Identifikationssymbolen skall för var och en av ljusen som motsvarar varje direktiv enligt vilka EG-typgodkännande för komponent beviljades, tillsammans med sekvensnumret (se punkt 4.2.2, andra halvan av meningen) och, där det är nödvändigt, bokstaven 'D' och den begärda pilen vara markerade

- 4.7.1 endera på den lämpliga ljusalstrande ytan,
- 4.7.2 eller i en grupp på ett sådant sätt att varje av de grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljusen tydligt kan identifieras.
- 4.8 Måtten för detta märkes komponenter skall inte understiga de minsta mått som anges för enskilda märken i de olika direktiven enligt vilka EG-typgodkännande för komponent beviljades.
- 4.9 Exempel på ett EG-typgodkännandemärke för komponent för ett ljus som är grupperat, kombinerat eller ömsesidigt inbyggt med andra ljus ges i figur 2 i tillägg 3.

5. TYPÄNDRINGAR ELLER ÄNDRINGAR I GODKÄNNANDEN

- 5.1 För ändringar i den typ som har godkänts enligt detta direktiv skall bestämmelserna i artikel 5 i direktiv 70/156/EEG tillämpas.

6. ÖVERENSSTÄMMELSE I PRODUKTION

- 6.1 En allmän regel är att åtgärder för att tillförsäkra överensstämmelse i produktion skall vidtas i enlighet med de bestämmelser som redovisas i artikel 10 i direktiv 70/156/EEG.
- 6.2 Varje backningsstrålkastare skall uppfylla de fotometriska och kalorimetriska villkor som beskrivs i punkterna 6 och 8 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv. Likväl, då backljus väljs på måfå från en serieproduktion, skall kraven på den minsta ljusstyrka som alstras (uppmätt med ett standardljus som hänvisas till i punkt 7 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv) begränsas till 80 % av det minsta värde som specificeras i punkterna 6 i det dokument som hänvisas till i punkt 2.1 i bilaga II till detta direktiv.

Tillägg 1

Informationsdokument nr ...

om EG-komponenttypgodkännande för backningsstrålkastare

(Direktiv 77/539/EEG, senast ändrat genom direktiv .../.../EEG)

Följande uppgifter skall i tillämpliga delar lämnas i tre exemplar tillsammans med en innehållsförteckning. Eventuella ritningar skall vara i lämplig skala och tillräckligt detaljrika, i A4-storlek eller i en folder i A4-format. Om fotografier finns skall dessa visa tillräckligt med detaljer.

Om systemen, komponenterna eller de separata tekniska enheterna har elektroniska funktioner skall gällande uppgifter om deras prestanda lämnas.

0 ALLMÄNT

- 0.1 Märke (tillverkare):
- 0.2 Typ och kommersiell beteckning (ange förekommande varianter):
- 0.5 Tillverkarens namn och adress:
- 0.7 Om det förekommer komponenter och separata tekniska enheter,
 placering och fastsättningsmetod av EG-godkännandemärke:
- 0.8 Monteringsfabrikens adresser:

1 BESKRIVNING AV ANORDNINGEN

- 1.1 Typ av anordning:
- 1.1.1 Anordningsfunktioner:
- 1.1.2 Anordnings klass eller kategori:
- 1.1.3 Färgen på det ljus som alstras eller reflekteras:
- 1.2 Ritning eller ritningar med tillräckliga detaljer för att kunna identifiera anordningstyp och som visar
 1.2.1 i vilket geometriskt läge anordningen skall monteras på fordonet (inte tillämpligt för belysning för bakre registreringsskylt):
- 1.2.2 kontrollaxeln som skall anses vara referensaxeln vid provning (horisontell vinkel $H = 0^\circ$, vertikal vinkel $V = 0^\circ$) och den punkt som skall anses vara referenscentrum i provningen (inte tillämpligt för reflektoranordningar och belysning för bakre registreringsskylt):
- 1.2.3 läget avsett för EG-typgodkännandemärket för komponent:
- 1.2.4 för belysning för bakre registreringsskylt, det geometriska läget i vilket anordningen skall monteras i förhållande till den yta som skall tas upp av registreringsskylten, och konturerna av den yta som skall vara lämpligt upplöst:
- 1.2.5 för strålkastare och främre dimljus, en främre avbildning av ljus med detaljer om lyktglasens ribbverk, om sådana finns, och tvärsnitt:
- 1.3 En kort teknisk beskrivning som i synnerhet anger, bortsett från ljus med icke utbytbara ljuskällor, den kategori eller de kategorier av ljuskällor som föreskrivs vilka skall vara en eller flera av de som finns i direktiv 76/761/EEG (inte tillämpligt för reflektoranordning):

- 1.4 Särskilda uppgifter
 - 1.4.1 För belysning för bakre registreringsskylt, ett utlåtande om anordningen är avsedd för en bred/hög/både bred och hög skylt:
 - 1.4.2 För strålkastare
 - 1.4.2.1 uppgifter om strålkastarna är avsedda att avge både halv- och helljus eller endast en av dessa strålar:
 - 1.4.2.2 uppgifter om strålkastaren är avsedd för halvljus, om den är konstruerad för både vänster- och högertrafik, eller för endast en av körriktningarna:
 - 1.4.2.3 om strålkastaren är utrustad med en justerbar reflektor, en beskrivning av strålkastarens infattningsläge i förhållande till marken och fordonets längsgående mittplan, om strålkastaren är för användning i enbart detta läge, eller dessa lägen:
 - 1.4.3 För positionsljus, bromsljus och blinkers,
 - 1.4.3.1 om anordningen också kan användas i ett aggregat med två ljus av samma kategori:
 - 1.4.3.2 om anordningen har två ljusstyrkenivåer (bromsljus och blinkers av kategori 2b) anordningsdiagram och beskrivning över systemets egenskaper som tillförsäkrar de två styrkenivåerna:
 - 1.4.4 För reflektoranordningar, en kort beskrivning som ger tekniska specifikationer om material i reflektoranordningens optiska enhet:
 - 1.4.5 För backningsstrålkastare, en angivelse om anordningen är avsedd att endast installeras i par med andra anordningar i ett fordon:

Tillägg 2

MALL

Maximiformat: A4 (210 × 297 mm)

EG-TYPGODKÄNNANDEINTYG

Myndighetens stämpel

Meddelande om

- typgodkännande⁽¹⁾,
- utvidgat typgodkännande⁽¹⁾,
- vägrat typgodkännande⁽¹⁾,
- återkallat typgodkännande⁽¹⁾,

för en typ av fordon/komponent/separat teknisk enhet⁽¹⁾ med beaktande av direktiv .../.../EEG, senast ändrat genom direktiv .../.../EG.

Typgodkännandenummer:

Orsak till utvidgning:

AVSNITT I

- 0.1 Fabrikat (tillverkarens handelsbeteckning):
- 0.2 Typ och allmän(na) handelsbeteckning(ar):
- 0.3 Märkning av typen, om sådana finns på fordonet/komponenten/den separata tekniska enheten⁽¹⁾⁽²⁾:
- 0.3.1 Märkningens placering:
- 0.4 Fordonskategori⁽¹⁾⁽³⁾:
- 0.5 Tillverkarens namn och adress:
- 0.7 Om det förekommer komponenter och separata tekniska enheter, placering och fastsättningsmetod av EG-godkännandemärke:
- 0.8 Adress(er) till monteringsanläggning(ar):

AVSNITT II

- 1. Ytterligare information (i tillämpliga fall): (se Tillägg)
- 2. Teknisk tjänst som ansvarar för provningen:
- 3. Datum för provningsrapporten:
- 4. Provningsrapportens nummer:
- 5. Eventuella anmärkningar: (se Tillägg)
- 6. Ort:

7. Datum:
8. Underskrift:
9. Innehållsförteckningen till en dokumentation som lämnats till den godkännande myndigheten, och som kan erhållas på begäran, bifogas.

(¹) Stryk om ej tillämpligt.

(²) Om märkningen av typen innehåller tecken som inte är relevanta för beskrivningen av de fordon, komponenter eller den tekniska enhet som omfattas av detta typgodkännandeintyg, skall sådana tecken anges med symbolen "?" i dokumentet (t.ex. ABC??123??).

(³) Enligt definitionen i del A i bilaga II till direktiv 70/156/EEG.

Förlängning till EG-typgodkännandeintyg nr ...

om komponenttypgodkännande av en belysnings- och ljussignalanordning enligt direktiven 76/757/EEG; 76/758/EEG; 76/759/EEG; 76/760/EEG; 76/761/EEG; 76/762/EEG; 77/538/EEG; 77/539/EEG; 77/540/EEG(¹), senast ändrat genom direktiv(en) ...

1. YTTERLIGARE UPPGIFTER

- 1.1 Om tillämpligt, beskriv för varje ljus
 - 1.1.1 Kategorin eller kategorierna av anordning(ar):
 - 1.1.2 Antal och kategorin av ljuskällor (inte tillämpligt för reflektoranordning)(²):
 - 1.1.3 Färgen på det ljus som alstras eller reflekteras:
 - 1.1.4 Godkännande som beviljats för att endat användas som en utbytbar del för fordon som redan är i bruk; ja/nej(¹)
- 1.2 Särskilda uppgifter för vissa typer av belysnings- eller ljussignalanordningar:
- 1.2.1 För reflektoranordningar: Isolerad/del av en hopsättning eller anordning(¹):
- 1.2.2 För belysning för bakre registreringsskylt: Anordning för upplysning av en hög skylt/en låg skylt(¹):
- 1.2.3 För strålkastare: Om utrustad med en justerbar reflektor, strålkastarens infattningsläge i förhållande till marken och fordonets längsgående mittplan, om strålkastaren är för användning i endbart detta läge, eller dessa lägen:
- 1.2.4 För backningsstrålkastare: Denna anordning skall endast installeras i fordonet som en del av ett par av anordningar: ja/nej(¹)

5. ANMÄRKNINGAR

- 5.1 Ritningar
 - 5.1.1 För belysning för bakre registreringsskylt: den medföljande ritningen nr ... visar det geometriska läget i vilket anordningen skall monteras i förhållande till den yta som skall tas upp av registrerings-skylden, och konturerna av den yta som skall vara lämpligt upplyst.
 - 5.1.2 För reflektoranordningar: den medföljande ritningen nr ... visar det geometriska läget i vilket anordningen skall monteras på fordonet.
 - 5.1.3 För alla andra belysnings- och ljussignalanordningar: den medföljande ritningen nr ... visar det geometriska läget i vilket anordningen skall monteras på fordonet, samt anordningens referensaxel och referenscentrum.
- 5.2 För strålkastare: Driftsätt som används under provningen (punkt 5.2.3.9 i bilaga I till direktiv 76/761/EEG):

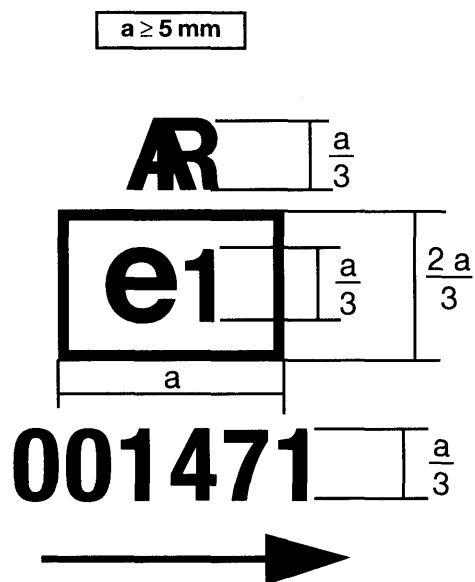
(¹) Stryk det som inte är tillämpligt.

(²) För ljus med icke utbytbara ljuskällor, ange antal ljuskällor och deras wattförbrukning.

Tillägg 3

EXEMPEL PÅ EG-TYPGODKÄNNANDEMÄRKE FÖR KOMPONENT

Figur 1



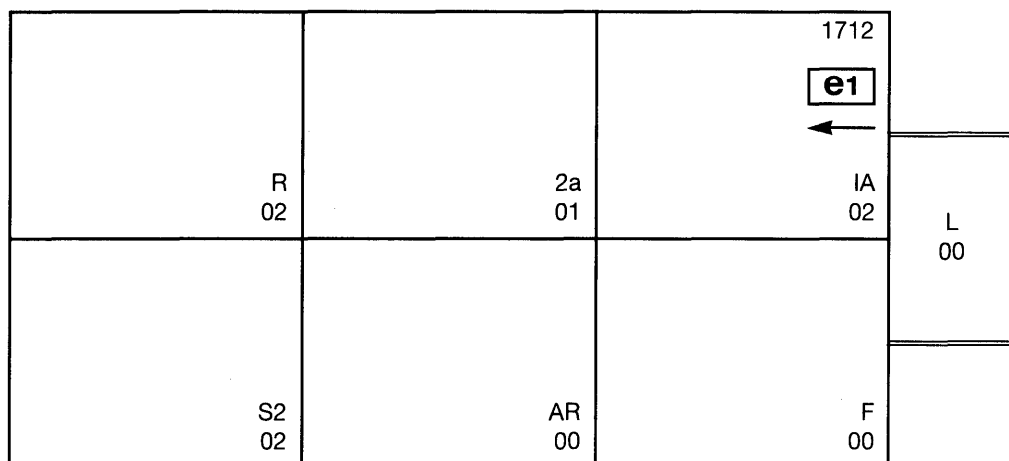
Den anordning som bär det EG-typgodkännandemärke för komponent som visas ovan är backljus, typgodkänt i Tyskland (e1) enligt detta direktiv (00) under det grundläggande godkännandenumret 1471. Pilen visar den sida på vilken de erforderliga fotometriska specifikationerna möts upp till en vinkel på 45° H.

Figur 2

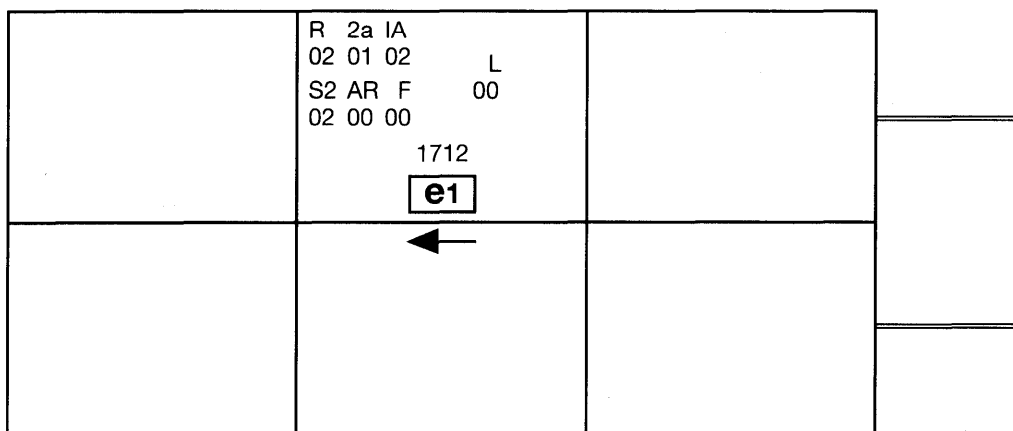
Förenklad märkning av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus när två eller fler ljus är delar av ett och samma aggregat

(De vertikala och horisontella linjerna schemalägger formen av ljussignalanordningen. Dessa tillhör inte typgodkännandemärket)

MODELL A



MODELL B



MODELL C

			R 2a 1A 02 01 02 L 00 S2 AR F 02 00 00 1712 e1 ←

Anmärkning: tre exemplen på godkännandemärken, modellerna A, B och C, representerar tre varianter av märkning för en belysnings- och ljussignalanordning när två eller fler ljus är delar av en och samma enhet av grupperade, kombinerade eller ömsesidigt inbyggda ljus. Dessa godkännandemärken visar att anordningen godkändes i Tyskland (e1) under det grundläggande godkännandenumret 1712 och består av

en reflektoranordning af klass 1A godkänd i enlighet med rådets direktiv 76/757/EEG (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 32), sekvensnummer 02,

en bakre blinkers av kategori 2a godkänd i enlighet med rådets direktiv 76/759/EEG (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 1), sekvensnummer 01,

ett rött bakre positionsljus (R) godkänt i enlighet med bilaga II till rådets direktiv 76/758/EEG, (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 54), sekvensnummer 02,

ett bakre dimljus (F) godkänt i enlighet med direktiv 77/538/EEG, sekvensnummer 00,

ett backningsstrålkastare (AR) godkänt i enlighet med direktiv 77/539/EEG, sekvensnummer 00,

ett bromsljus med två ljusstyrkenivåer (S2) godkänt i enlighet med bilaga II till direktiv 76/758/EEG, sekvensnummer 02.

en belysning för bakre registreringsskylt (L) godkänd i enlighet med rådets direktiv 76/760/EEG (EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 85), sekvensnummer 00.

BILAGA II

RÄCKVIDD OCH TEKNISKA KRAV

1. RÄCKVIDD

Detta direktiv avser backningsstrålkastare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

2. TEKNISKA KRAV

- 2.1 De tekniska kraven är de som redovisas i punkterna 1 och 5–8, och bilagorna 3–4 till förordning nr 23 i Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa, som består av en konsolidering av följande dokument:

- förordningen i originalform (00) som innefattar tillägg 1–4 till förordning nr 23 och en rättning⁽¹⁾;
- tillägg 5 till förordning nr 23⁽²⁾,

förutom att

- 2.1.1 där hänvisning görs till 'förordning nr 48' skall detta tydas som 'direktiv 76/756/EEG',
- 2.1.2 där hänvisning görs till 'förordning nr 37' skall detta tydas som 'bilaga VII till direktiv 76/761/EEG',
- 2.1.3 i punkt 6.4, näst sista avsnittet, skall meningen '(se punkt 2 i denna förordning)' tydas som '(se tillägg 1 till bilaga I till detta direktiv)',
- 2.1.4 i punkt 6.4, sista avsnittet, skall meningen 'en angivelse i punkt 11 'kommentarer' i meddelandeformuläret (se bilaga I till denna förordning)' tydas som 'en angivelse i förlängningen till typgodkännandeintyget (se tillägg 2 till bilaga I till detta direktiv)'.

⁽¹⁾ E/CE/324
E/CE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 22/Rev. 1.

⁽²⁾ E/CE/324
E/CE/TRANS/505 } Rev. 1/Add. 22/Rev. 1/Amend. 1."